

2020 Rhif (Cy.)

2020 No. (W.)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

ROAD TRAFFIC, WALES

Gorchymyn Cefnffordd yr A487 (Y
Stryd Fawr a Sgwâr Owain
Glyndŵr, Aberystwyth, Ceredigion)
(Gwaharddiadau Traffig Dros Dro)
2020

The A487 Trunk Road (Great
Darkgate Street and Owain
Glyndwr Square, Aberystwyth,
Ceredigion) (Temporary Traffic
Prohibitions) Order 2020

Gwnaed 24 Chwefror 2020
Yn dod i rym 29 Chwefror 2020

Made 24 February 2020
Coming into force 29 February 2020

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer y darn perthnasol o Gefnffordd yr A487, wedi eu bodloni y dylid gwahardd traffig ar ddarn penodedig o'r gefnffordd gan y cynhelir digwyddiad Parêd Gŵyl Dewi ar y ffordd neu gerllaw iddi.

The Welsh Ministers, as traffic authority for the relevant length of the A487 Trunk Road, are satisfied that traffic on a specified length of the trunk road should be prohibited due to the St David's Day Parade event being held on or near the road.

Mae Gweinidogion Cymru, felly, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 16A o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrrd 1984(1), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

The Welsh Ministers, therefore, in exercise of the powers conferred upon them by section 16A of the Road Traffic Regulation Act 1984(1), make this Order.

Enwi, Cychwyn a Dehongli

Title, Commencement and Interpretation

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A487 (Y Stryd Fawr a Sgwâr Owain Glyndŵr, Aberystwyth, Ceredigion) (Gwaharddiadau Traffig Dros Dro) 2020 a daw i rym ar 29 Chwefror 2020.

1. The title of this Order is the A487 Trunk Road (Great Darkgate Street and Owain Glyndwr Square, Aberystwyth, Ceredigion) (Temporary Traffic Prohibitions) Order 2020 and it comes into force on 29 February 2020.

2. Yn y Gorchymyn hwn—

2. In this Order—

ystyr "cerbyd esempt" ("*exempted vehicle*") yw:

"exempted vehicle" ("*cerbyd esempt*") means:

- (i) unrhyw gerbyd gwasanaeth cyhoeddus;
- (ii) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio gan y gwasanaethau brys;

- (i) any public service vehicle;
- (ii) any vehicle being used by the emergency services;

(1) 1984 p. 27. Mewnosodwyd adran 16A gan adran 1(1) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrrd (Digwyddiadau Arbennig) 1994. Yn rhinwedd erthygl 2 o O.S. 1999/672 ac Atodlen 1 iddo, a pharagraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 27), mae'r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(1) 1984 c.27. Section 16A was inserted by the Road Traffic Regulation (Special Events) Act 1994, section 1(1). By virtue of S.I.1999/672, article 2 and Schedule 1, and paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006 (c.27), these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

- (iii) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio mewn cysylltiad â gwaith ar y ffordd neu oleuadau neu arwyddion traffig neu waith brys i unrhyw garthffos neu i unrhyw brif bibell neu gyfarpar ar gyfer cyflenwi nwy, dŵr neu drydan, neu gyfarpar telathrebu yn y darn o'r ffordd o dan sylw, neu mewn unrhyw dir cyfagos; neu
- (iv) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio gan un o swyddogion awdurdodedig y digwyddiad i gefnogi'r digwyddiad ac am resymau diogelwch.

ystyr "y cyfnod cau" ("*closure period*") yw'r cyfnod sy'n dechrau am 13:00 o'r gloch ar 29 Chwefror 2020 ac sy'n dod i ben pan gaiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith yn barhaol.

ystyr "y gefnffordd" ("*the trunk road*") yw cefnffordd yr A487 Abergwaun i Fangor o'r enw Y Stryd Fawr a Sgwâr Owain Glyndŵr sy'n ymestyn o'i chyffordd â Stryd y Bont a Heol y Wig hyd at ei chyffordd â Ffordd y Môr a Rhodfa'r Gogledd.

Gwaharddiadau

3. Ni chaiff neb, yn ystod y cyfnod cau, yrru unrhyw gerbyd modur, ac eithrio cerbyd esempt, ar y darn o'r gefnffordd.

4. Ni chaiff neb, yn ystod y cyfnod cau, beri na chaniatáu i unrhyw gerbyd modur lwytho na dadlwytho ar unrhyw adeg ar ochrau'r darn o'r gefnffordd.

Cymhwyso

5. Ni fydd y gwaharddiadau yn erthyglau 3 a 4 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i'r graddau hynny y bydd arwyddion traffig yn eu dangos.

Cyfnod Para'r Gorchymyn hwn

6. Bydd y Gorchymyn hwn yn para am 1 diwrnod ar y mwyaf.

Llofnodwyd o dan awdurdod Gweinidog yr Economi a Thrafnidiaeth, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig 24 Chwefror 2020

Richard Morgan
Pennaeth Cynllunio, Rheoli Asedau a Safonau
Llywodraeth Cymru

- (iii) any vehicle being used in connection with works to the road or lighting or traffic signs or emergency works to any sewer or to any main or apparatus for the supply of gas, water or electricity, or telecommunications in, or in any land adjacent to, a length of road concerned; or
- (iv) any vehicle used by an authorised Event official in support of and for safety reasons of the Event.

"the trunk road" ("*y gefnffordd*") means the A487 Fishguard to Bangor trunk road known as Great Darkgate Street and Owain Glyndwr Square that extends from its junction with Bridge Street and Pier Street to its junction with Terrace Road and North Parade.

"closure period" ("*y cyfnod cau*") means that period commencing at 13:00 hours on 29 February 2020 and ending when the temporary traffic signs are permanently removed.

Prohibitions

3. No person may, during the closure period, drive any motor vehicle, other than an exempted vehicle, on the length of the trunk road.

4. No person may, during the closure period, cause or permit any motor vehicle to load or unload at any time on the sides of the length of the trunk road.

Application

5. The prohibitions in articles 3 and 4 apply only during such times and to such extent as indicated by traffic signs.

Duration of this Order

6. The maximum duration of this Order is 1 day.

Signed under authority of the Minister for Economy and Transport, one of the Welsh Ministers.

Dated the 24 February 2020

Richard Morgan
Head of Planning, Asset Management and Standards
Welsh Government

**GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A487 (Y
STRYD FAWR A SGWÂR OWAIN GLYNDŴR,
ABERYSTWYTH, CEREDIGION)
(GWAHARDDIADAU TRAFFIG DROS DRO)
2020**

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn o dan adran 16A o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984. Mae angen y Gorchymyn i hwyluso'r gwaith o gynnal Parêd Gŵyl Dewi ar gefnffordd yr A487 yn Aberystwyth yn Sir Ceredigion.

Effaith y Gorchymyn fydd gwahardd dros dro bob cerbyd, (ac eithrio cerbydau'r digwyddiad, gwasanaeth cyhoeddus a gwasanaethau brys) rhag mynd ar y darn o'r gefnffordd o'r enw Y Stryd Fawr a Sgwâr Owain Glyndŵr sy'n ymestyn o'i chyffordd â Stryd y Bont a Heol y Wig hyd at ei chyffordd â Ffordd y Môr a Rhodfa'r Gogledd.

Gwaherddir pob cerbyd rhag defnyddio'r lleoedd llwytho a dadlwytho yn ystod y cyfnod cau.

Y llwybr arall ar gyfer traffig sy'n mynd tua'r gogledd y bydd cau'r gefnffordd yn effeithio arno fydd mynd i gyfeiriad y gogledd-ddwyrain ar hyd Dan Dre a Ffordd Alexandra, yna troi i'r chwith i Ffordd y Môr a pharhau hyd at ei chyffordd â Rhodfa'r Gogledd.

Disgwylir y bydd y gwaharddiadau yn weithredol rhwng 13:00 o'r gloch a 14:15 o'r gloch ar 29 Chwefror 2020 am gyfnod nad yw'n hwy na 15 munud.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn a'r Hysbysiad ar wefan [Llywodraeth Cymru](https://llyw.cymru/gorchmynion-ffyrdd) ar <https://llyw.cymru/gorchmynion-ffyrdd>.

Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.

J SADDLER
Trafnidiaeth
Llywodraeth Cymru

**THE A487 TRUNK ROAD (GREAT DARKGATE
STREET AND OWAIN GLYNDWR SQUARE,
ABERYSTWYTH, CEREDIGION)
(TEMPORARY TRAFFIC PROHIBITIONS)
ORDER 2020**

The Welsh Ministers have made an Order under section 16A of the Road Traffic Regulation Act 1984 which is necessary to facilitate the holding of the St David's Day Parade on the A487 trunk road at Aberystwyth in the County of Ceredigion.

The effect of the Order will be to temporarily prohibit all vehicles (other than event, public service and emergency service vehicles) from proceeding on the length of the trunk road known as Great Darkgate Street and Owain Glyndwr Square that extends from its junction with Bridge Street and Pier Street to its junction with Terrace Road and North Parade.

All vehicles will be prohibited from using the loading and unloading bays during the closure period.

The alternative route for northbound traffic affected by the closure will be to proceed in a north-easterly direction on Mill Street and Alexandra Road, then turn left onto Terrace Road and continue to its junction with North Parade.

It is expected that the prohibitions will operate between 13:00 hours and 14:15 hours on 29 February 2020 for a period not exceeding 15 minutes.

A copy of the Order and Notice can be viewed on the Welsh Government's website at <https://gov.wales/road-orders>.

A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

J SADDLER
Transport
Welsh Government

